

การเชื่อมคนป่วย

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรูส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์
กาม อัล-ซัรอียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

عيادة المريض

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

การเยี่ยมคนป่วย

ท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيتُ الْعَاطِسِ » [متفق عليه]

“สิทธิมุสลิมต่อมุสลิม มีห้าประการ คือ การตอบสลาม และการเยี่ยมคนป่วย และการตามไปส่งมะยัต(คนตาย) และการตอบรับคำเชิญ และการดุอาอ์ให้คนจาม” บันทึกโดยอัล-บุคอรียุ และมุสลิม

ท่านเชาบาน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَزَلْ فِي خُرْفَةِ الْجَنَّةِ »، قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا خُرْفَةُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: «جَنَاهَا» [أخرجه مسلم]

“แท้จริงมุสลิมเมื่อไปเยี่ยมพี่น้องมุสลิมของเขา เขาจะยังคงอยู่ในครุพะฮฺของสวนสวรรค์ไปจนกว่าเขาจะกลับไป มีการกล่าวว่า

ท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮฺอูลัยฮิวะสัลลัม และอันใดคือครุ
พะฮฺของสวรรค์เล่า? ท่านกล่าวว่า ผลไม้ที่ถูกเก็บเกี่ยวของมัน”
บันทึกโดยมุสลิม

ท่านอลี เราะฎิยัลลอฮฺอานฮฺ ได้แล้วว่า ฉันได้ยินท่านเราะสูล
ุลลอฮฺ คือลัลลลอฮฺอูลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า

« مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُعُودُ مُسْلِمًا غُدْوَةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُمِيسِي،
وَإِنْ عَادَهُ عَشِيَّةً إِلَّا صَلَّى عَلَيْهِ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ حَتَّى يُصْبِحَ، وَكَانَ لَهُ خَرِيفٌ
فِي الْجَنَّةِ » [أخرجه الترمذي]

“ไม่มีมุสลิมคนใดไปเยี่ยมไข้มุสลิมในยามเช้า เว้นแต่จะมีมลาอิกะฮฺเจ็ดหมื่นตนขอพรให้เขาไปจนถึงตอนเย็น และหากเขาไปเยี่ยมไข้เขาในยามเย็น นอกจากว่าจะมีมลาอิกะฮฺเจ็ดหมื่นตนขอพรให้เขาไปจนถึงตอนเช้า และเขาได้จะผลไม้ในสวรรค์”
บันทึกโดยอัต-ติรมิซีย

คำอธิบาย

หนึ่งในงานที่ท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮฺอูลัยฮิวะสัลลัม ส่งเสริมให้ทำคือการไปเยี่ยมคนป่วย เพราะเป็นการ

ช่วยให้เขาไม่คิดฟุ้งซ่านและทำให้เขามีจิตใจดีขึ้น มันเป็นสิทธิของมุสลิมต่อพี่น้องมุสลิมด้วยกัน และท่านเราะฮ์ลุลลอฮ์ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้บอกกล่าวว่า มันมีผลบุญอย่างมากมหาศาล

ประโยชน์ที่ได้รับ

- สมควรไปเยี่ยมคนป่วยเพราะเป็นการเกื้อกูลกันและใส่ใจสุขภาพของกัน
- มันเป็นสิทธิของมุสลิมต่อพี่น้องมุสลิมด้วยกัน
- เป็นความประเสริฐ และผลบุญมหาศาลของมัน